

LIVSFS 2023:5

Foilsithe an
6 Iúil 2023

Rialacháin na Gníomhaireachta Náisiúnta Bia maidir le hábhair agus earraí a bheartaítear a bheith i dtadhall le bia;

Arna ghlacadh an 20 Meitheamh 2023.

De bhua Roinn 5, 6, 30 agus 31 den Reacht Bia (2006:813) agus Roinn 30 den Reacht (2008:245) maidir le táirgí ceimiceacha agus orgánaigh bhiththeicneolaíocha, leagann an Gníomhaireacht Náisiúnta Bia síos¹ an méid seo a leanas.

Caibidil 1 — Forálacha ginearálta

Raon feidhme

Roinn 1 Tá forálacha sna rialacháin seo maidir le ceanglais a bhaineann le hábhair agus earraí a bheartaítear a bheith i dtadhall le bia, agus maidir lena n-allmhairiú, chomh maith le forálacha maidir le clárú oibríochtaí áirithe a mhonaraíonn, a phróiseálann nó a allmhairíonn ábhair agus earraí a bheartaítear a bheith i dtadhall le bia.

Forlíontar leis na forálacha sin, inter alia, forálacha Rialachán (CE) Uimh. 1935/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Deireadh Fómhair 2004 maidir le hábhair agus earraí a bheartaítear a bheith i dtadhall le bia agus lena n-aisghairtear Treoir 80/590/CEE agus Treoir 89/109/CEE agus forálacha a glacadh de bhua an Rialacháin sin.

1 Féach Treoir (AE) 2015/1535 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Meán Fómhair 2015 lena leagtar síos nós imeachta chun faisnéis a sholáthar i réimse na rialachán teicniúil agus na rialacha maidir le seirbhísí na Sochaí Faisnéise.

Roinn 2 Forálacha maidir le:

tá na hoibríochtaí a chlárófar i gCaibidil 2;

tá ceanglais maidir le láimhseáil bia i gCaibidil 3;

tá ábhair agus earraí scannáin cheallalóis athghinte i gCaibidil 4;

tá earraí ceirmeacha i gCaibidil 5;

tá gobáin do leanaí déanta as leaistiméir nó rubair i gCaibidil 6; agus

tá allmhairí ó thríú tíortha i gCaibidil 7.

Caibidil 2 — Gníomhaíochtaí a chlárófar

Fógra maidir le clárú

Roinn 1 Oibreoirí atá ag gabháil do ghníomhaíocht seachas bunaíocht bia agus a dhéanann ábhair agus earraí a bheartaítear a bheith i dtadhall le bia a mhonarú, a phróiseáil nó a allmhairiú ó thríú tíortha, tabharfaidh siad fógra i scríbhinn faoin ngníomhaíocht ionas gur féidir iad a chlárú.

Níl feidhm ag an gcéad mhír maidir le gníomhaíochtaí a meastar go mbeidh láimhdeachas níos lú ná SEK 80 000 acu le linn bliana airgeadais – ó ábhair agus ó earraí a bheartaítear a bheith i dteagmháil le bia, agus a bhfuiltear ag súil go ndéanfaidh siad níos lú ná SEK 80 000 a tháirgeadh, a phróiseáil nó a allmhairiú. níos mó ná 1 000 aonad ábhar agus earraí atá ceaptha chun dul i dteagmháil le bia.

Níl feidhm ag an gcéad mhír freisin maidir le gníomhaíochtaí laistigh d'Fhórsaí Armtha na Sualainne, de Ghníomhaireacht Daingniúcháin na Sualainne, de Riarachán Ábhar Cosanta na Sualainne, de Bhunaíocht Raidió Cosanta Náisiúnta na Sualainne, ná maidir le gníomhaíochtaí a dhéanann ceann de na húdaráis sin nó thar ceann na húdaráis sin.

Ábhar fógra

Roinn 2 Beidh an fhaisnéis seo a leanas i bhfógra maidir le gníomhaíocht a chlárú.

1. Ainm agus sonraí teagmhála an oibreora.
2. Céannacht chorpáraídeach, céannacht phearsanta, nó uimhir chomhordaithe an oibreora nó, in éagmais faisnéis den sórt sin, chéannachta chomhfhreagrach.
3. Faisnéis maidir leis an áitreabh, an spás nó an suíomh ina ndéantar an ghníomhaíocht.
4. Tuairisc ar chineál agus ar raon feidhme na gníomhaíochta.

5. I gcás inarb iomchuí, faisnéis maidir le cé chomh fada a dhéanfar an ghníomhaíocht.

Soláthróidh an t-oibreoir freisin, arna iarraidh sin dó, faisnéis bhreise a éileoidh an t-údarás chun an fógra a phróiseáil.

Údaráis a láimhseálann an fógra

Roinn 3 Cuirfear fógra maidir le clárú faoi bhráid an údaráis atá inniúil chun an ghníomhaíocht a chlárú i gcomhréir le Roinn 23 de Reacht an Bhia (2006:813).

Má chomhlíontar na coinníollacha maidir le gníomhaíocht a chlárú, cláróidh an t-údarás an ghníomhaíocht.

Tús a chur le gníomhaíochtaí

Roinn 4 Féadfar tús a chur leis an ngníomhaíocht a dtabharfar fógra ina leith maidir le clárú a luaith a chláróidh an t-údarás an ghníomhaíocht. Mar sin féin, féadfaidh an ghníomhaíocht tosú coicís tar éis an fógra a bheith faighte ag an údarás mura bhfuil an ghníomhaíocht cláraithe fós ag an údarás.

Caibidil 3 — Ceanglais speisialta maidir le hearraí bia a láimhseáil

Láimhseáil bia

Roinn 1 Agus bia á láimhseáil, ní fhéadfar na nithe seo a leanas a úsáid:

1.
soithí, cláir, bairillí nó a leithéidí, a dtagann an bia i dteagmháil, le linn a n-úsáide, le:

- a) dromchla galbhánaithe;
- b) dromchla arb é is cúis leis níos mó ná 3 mhilleagram luaidhe in aghaidh an lítir de thoilleadh an tsoithigh nuair a bhíonn sé bruite ar feadh leathuair an chloig trí huair, le tuaslagán nua d'aigéad uiscí aicéiteach 4% gach uair;
- c) dromchla lena dtugtar amach níos mó ná 0.1 milleagram caidmiam in aghaidh an lítir de thoilleadh an tsoithigh nuair a láitear é

le tuaslagán aigéid aicéiteach mar atá sonraithe i bpointe b ag teocht an tseomra ar feadh 24 uair an chloig;

2. trealamh eile ina dtagann an bia i dteagmháil le luaidhe nó caidmiam.

Roinn 2 Ní bheidh feidhm ag forálacha Roinn 1 maidir le cláir phlaisteacha a chumhdaítear le forálacha Rialachán (AE) Uimh. 10/2011 ón gCoimisiún an 14 Eanáir 2011 maidir le hábhair phlaisteacha agus earraí plaisteacha a bheartaítear a bheith i dtadhall le bia.

Níl feidhm ag forálacha mhír 1(1)(a) maidir le soithí ná trealamh eile le haghaidh uisce óil.

Níl feidhm ag forálacha mhír 1(1)(b) agus mhír 1c maidir le hearraí ceirmeacha a chumhdaítear leis na rialacháin sin.

Dispeansáid

Roinn 3 Féadfaidh an Ghníomhaireacht Náisiúnta Bia díolúintí (dispeansáid) a dheonú ó Chaibidil 3, Roinn 1.

Caibidil 4 — Ceanglais speisialta maidir le scannán ceallalóis athghinte

Scannán ceallalóis athghinte

Roinn 1 Tá feidhm ag forálacha na Caibidle seo maidir le hábhair agus earraí a bheartaítear a bheith i dtadhall le bia agus atá déanta as scannán ceallalóis athghinte (ceallafán) ar táirge críochnaithe é nó ar cuid de tháirge críochnaithe é agus ina bhfuil ábhair eile freisin.

Bainfidh an scannán ceallalóis athghinte leis na grúpaí seo a leanas:

1. scannán ceallalóis athghinte neamhbhrataithe;
2. scannán ceallalóis athghinte brataithe le bratú a dhíorthaítear ó cheallalós; nó
3. scannán ceallalóis athghinte brataithe le bratú arb é atá ann plaistigh.

Níl feidhm ag forálacha na Caibidle seo maidir le inní sintéiseacha atá déanta as scannán ceallalóis athghinte.

Roinn 2 Chun críocha na rialachán seo, ciallaíonn an téarma ‘scannán ceallalóis athghinte’ scannáin tanaí déanta as ceallalós scagtha as adhmaid nó cadás neamh-athchúrsáilte. Chun riachtanais theicniúla a chomhlíonadh, féadfar substaintí eile a chur leis an mais nó ar an dromchla. Is féidir scannán ceallalóis athghinte a bheith brataithe ar thaobh amháin nó ar an dá thaobh.

Liosta na substaintí atá údaraithe lena n-úsáid i monarú

Roinn 3 Scannán ceallalóis athghinte dá dtagraítear i Roinn 1(2)(a) agus (b) ní fhéadfar é a tháirgeadh ach amháin ó na substaintí nó ó na grúpaí substaintí atá liostaithe in Iarscríbhinn 1 agus leis na srianta atá sonraithe inti.

De bheis ar an méid a luaitear in Iarscríbhinn 1, féadfar ruaimeanna (ruaimeanna agus líocha intuaslagtha) agus ceanglóirí a úsáid, ar choinníoll nach n-aistrefar substaintí den sórt sin chuig bia inbhraite (ascnamh), de réir mar a chinntear le modh bailíochtaithe.

Roinn 4 Agus scannán ceallalóis athghinte á dtáirgeadh dá dtagraítear i Roinn 1, an dara mír, (3), roimh bhratú, na substaintí nó na grúpaí substaintí amháin a liostaítear i Roinn 1 d’Iarscríbhinn 1 a úsáid, agus na srianta atá sonraithe inti a úsáid.

I dtáirgeadh an bhrataithe atá le húsáid ar an scannán ceallalóis athghinte dá dtagraítear i Roinn 1, an dara mír, (3), ní bheidh ach na substaintí nó na grúpaí substaintí a shonraítear in Airteagal 6 agus in Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh 10/2011 an 14 Eanáir 2011 maidir le hábhair phlaisteacha agus earraí a bheartaítear a theacht i dteagmháil le bia a úsáid, leis na srianta atá sonraithe ann.

Comhlíonfaidh an scannán ceallalóis athghinte a shonraítear i Roinn 1, an dara mír, (3), Airteagail 12, 17 agus 18 agus Iarscríbhinn V a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 10/2011.

Roinn 5 Ní fhéadfaidh téacs clóite ná íomhánna ar scannán ceallalóis athghinte teacht i dteagmháil le bia.

Dearbhú comhlíontachta

Roinn 6 Ábhair agus earraí a bheartaítear a bheith i dtadhall le bia agus atá déanta as scannán ceallalóis athghinte, beidh dearbhú

comhlíontachta i scríbhinn ag gabháil leo ag an gcéim mhargaíochta roimh an miondíol, lena ndeimhneofar go gcomhlíonann siad ceanglais na rialachán seo.

Níl feidhm ag an gcéad mhír maidir le hábhair agus earraí a bheartaítear a bheith i dtadhall le bia atá déanta as scannán ceallalóis athghinte agus a bheartaítear go soiléir lena dteacht i dteagmháil le bia.

I gcás ina mbeidh feidhm ag coinníollacha speisialta úsáide, déanfar an t-ábhar nó an t-earra a lipéadú dá réir sin.

Caibidil 5 — Ceanglais speisialta le haghaidh earraí ceirmeacha

Earraí ceirmeacha

Roinn 1 Tá feidhm ag forálacha na Caibidle seo maidir le hábhair agus earraí a bheartaítear a bheith i dtadhall le bia agus atá déanta as criadóireacht (earraí ceirmeacha).

Tá forálacha sa Chaibidil seo maidir leis na huasmhéideanna incheadaithe (tairseacha) luaidhe agus caidmiam is féidir a scaoileadh ó earraí ceirmeacha isteach i mbia.

Roinn 2 Ciallaíonn an téarma ‘earraí ceirmeacha’ sna rialacháin seo earraí a tháirgtear ó mheascán d’ábhair neamhorgánacha, le cion mór cré nó sileacáite de ghnáth, agus méideanna beaga ábhar orgánach curtha leo b’fhéidir. Tá rudaí den sórt sin múnlaithé agus tá an cruth a fhaightear mar sin socraithe go buan ag bÁCáil. D’fhéadfadh siad a bheith gloinithe, cruanta agus/nó maisithe.

Tairseacha

Roinn 3 Is iad seo a leanas na huasmhéideanna ceadaithe luaidhe agus caidmiam is féidir a scaoileadh ó earraí ceirmeacha isteach i mbia.

Luaidhe

Caidmiam

Earraí nach féidir a líonadh agus earraí is féidir a líonadh ach nach mó ná 25 mm a ndoimhneacht inmheánach, ó bhun go ciumhais uachtarach	0.8 mg/dm ²	0.07 mg/dm ²
Earraí cócaireachta; coimeádáin phacáistithe agus stórála níos mó ná 3 lítear	1.5 mg/l	0.1 mg/l
Earraí eile is féidir a líonadh	4.0 mg/l	0.3 mg/l

Roinn 4 Mura sáraíonn an méid luaidhe nó caidmiam a scaoiltear as earra ceirmeacha níos mó ná 50 % an tairseach i Roinn 3, féadfar an t-earra a mhargú má chomhlíontar na coinníollacha seo a leanas:

- scrúdófar trí earra eile ar a laghad a bhfuil an cruth, an toise, an mhaisiúchán agus an gloiniú céanna orthu i gcomhréir leis na ceanglais a leagtar amach i gCuid 1 agus i gCuid 2 d'Iarscríbhinn 2;

- ní fhéadfaidh meánmhéideanna luaidhe agus caidmiam, faoi seach, a scaoiltear ó na trí earra sin na tairseacha a leagtar síos i Roinn 3 a sháru; agus

- ní fhéadfaidh an méid luaidhe agus caidmiam, faoi seach, a scaoiltear ó aon cheann de na hearraí seo, dul níos mó ná 50% thar na tairseacha atá leagtha síos.

Roinn 5 Cinntear an méid luaidhe agus caidmiam a scaoiltear as earraí ceirmeacha i gcomhréir leis na ceanglais atá leagtha amach i gCuid 1 agus i gCuid 2 d'Iarscríbhinn 2.

Dearbhú comhlíontachta

Roinn 6 Beidh dearbhú comhlíontachta i scríbhinn, i gcomhréir le hAirteagal 16 de Rialachán (CE) Uimh. 1935/2004, ag gabháil le hearraí ceirmeacha nach bhfuil i dteagmháil fós le bia ag gach céim den mhargaíocht, suas go míondíol agus an tráth sin san áireamh.

Is é an monaróir nó díoltóir atá bunaithe san Aontas Eorpach a eiseoidh an dearbhú.

Roinn 7 Beidh an fhaisnéis seo a leanas i ndearbhú comhlíontachta de bhun Chaibidil 5, Roinn 6.

1. Ainmneacha agus seoltaí na cuideachta a mhonaraigh an táirge críochnaithe ceirmeacha agus a iompórtáladh isteach san Aontas Eorpach.

2. Céannacht an earra ceirmeacha.

3. Dáta an dearbhaithe.

4. Deimhniú go gcomhlíonann an t-earra ceirmeacha ceanglais infheidhme na Caibidle seo agus Rialachán (CE) Uimh. 1935/2004.

Déanfar an dearbhú i scríbhinn a fhormáidiú ionas go mbeidh sé an-soiléir maidir leis an airteagal lena mbaineann sé agus déanfar é a athnuachan nuair a bheidh athruithe ar ascnamh luaidhe agus caidmiam mar thoradh ar athruithe suntasacha ar tháirgeadh.

Doiciméid a sholáthar

Roinn 8 Déanfaidh an monaróir nó an t-allmhaireoir san Aontas Eorpach doiciméadacht iomchuí lena léirítear go gcomhlíonann na hearraí ceirmeacha na tairseacha ascnaimh le haghaidh luaidhe agus caidmiam de réir Roinn 3 agus Roinn 4 den Chaibidil seo, arna iarraidh sin, a chur ar fáil don údarás rialaithe don Aontas Eorpach. Áireofar sa doiciméadacht sin torthaí na hanailíse comhlánaithe, dálaí na tástála, agus ainm agus seoladh na saotharlainne a rinne an tástáil.

Caibidil 6 — Ceanglais speisialta maidir le gobáin do leanaí déanta as leaistiméir nó rubair

Tairseacha le haghaidh gobáin do leanaí

Roinn 1 I dtuaslagán tástála (tuaslagán seile saorga), ní fhéadfaidh an leaistiméir nó páirteanna rubair de dhidí agus gobáin níos mó ná:

- 0.01 milleagram N-nítreasaimíní in aghaidh an chileagraim d'ábhar;
- iomlán 0.1 milleagram substaintí N-níotrósaithe in aghaidh an chileagraim d'ábhar. Is substaintí iad substaintí N-níotrósaithe ar féidir iad a thiontú ina N-nítreasaimíní.

Déanfar rialuithe anailíseacha i gcomhréir leis na bunrialacha i bpointe 1 d'Iarscríbhinn 3, agus úsáid á baint as modh anailíseach bailíochtaithe a chomhlíonann na critéir a leagtar amach i bpointe 2 d'Iarscríbhinn 3.

Caibidil 7 — Forálacha maidir le hallmhairí ó thríú tíortha

Allmhairí ó thríú tíortha

Roinn 1 Earraí cistine plaisteacha dá dtagraítear in Airteagal 1 de Rialachán (AE) Uimh. 284/2011 ón gCoimisiún an 22 Márta 2011 lena leagtar síos coinníollacha sonracha agus nósanna imeachta mionsonraithe maidir le hallmhairiú earraí cistine plaisteacha polaimíde agus meilimín de thionscnamh Dhaon-Phoblacht na Síne agus Sainréigiún Riaracháin Hong Cong, nó a choinsínítear ó Dhaon-Phoblacht na Síne agus Sainréigiún Riaracháin Hong Cong, an tSín agus a allmhairítear ó thríú tíortha, ní fhéadfar iad a thabhairt isteach sa tSualainn ach amháin ag na chéad phointí sonracha seo a leanas:

- Gothenburg Landvetter;
- Helsingborg;
- Stócólm Arlanda;
- Stócólm Norvik; agus
- Södertälje.

-
1. Tiocfaidh na rialacháin seo i bhfeidhm an 1 Lúnasa 2023.
 2. De thoradh na rialachán seo, aisghairtear leis seo an méid seo a leanas:

a) Rialacháin na Gníomhaireachta Náisiúnta Bia (LIVSFS 2011:7) maidir le hábhair agus earraí a bheartaítear a bheith i dtadhall le bia;

b) Rialacháin na Gníomhaireachta Náisiúnta Bia (LIVSFS 2011:10) maidir le hallmhairiú ábhar agus earraí a bheartaítear a bheith i dtadhall le bia.

3. Tiocfaidh na forálacha i gCaibidil 2 maidir le clárú, áfach, i bhfeidhm an 1 Iúil 2024. Níl feidhm ag an bhforáil i gCaibidil 2, Roinn 4 maidir le gníomhaíochtaí a tosaíodh roimh an 1 Iúil 2024.

ANNICA SOHLSTRÖM

Elin Häggqvist
(Gnóthaí Dlíthiúla)

Liosta substaintí atá údaraithe chun scannán ceallalóis athghinte a mhonarú

1. Na substaintí a fhéadfar a úsáid chun scannán ceallalóis athghinte a mhonarú, ní mór cáilíocht mhaith theicniúil a bheith iontu ó thaobh íonachta de. I gcás roinnt substaintí tá srianta sonracha ann, ar chúiseanna tocsaineolaíocha.

2. Tá srianta inneachair sa cholún ‘Srianta’ thíos. Sloinntear na céatadáin sa liosta mar chéatadán de réir meáchain (w/w) agus ríomhtar iad i gcoibhneas le méid an scannáin cheallalóis athghinte ainhidriúil neamhbhrataithe.

Roinn 1

Scannán ceallalóis athghinte neamhbhrataithe

<i>Ainm</i>	<i>Srianta</i>
A. Ceallalós rialaithe	$\geq$ 72% sa scannán
B. Breiseáin	
B1. <i>Cobhsaitheoirí taise</i>	$\leq$ 27% ar an iomlán de na substaintí seo sa scannán

Ainm	Srianta
-bis(2-hiodrocsaitil)éitear [= gliocól dé-eitiléine] -eatáindé-ól [gliocól eitiléine]	Le haghaidh scannán atá ceaptha lena bheith brataithe agus le húsáid le haghaidh bia nach bhfuil tais, i.e. nach bhfuil uisce ann atá saor go fisiciúil ar an dromchla. Ní ceadmhach do scannán de cheallalós athghinte atá i dteagmháil le bia bis(2-hiodrocsaitil)éitear agus eatáindé-ól a aistriú i méideanna níos mó ná 30 mg/kg bia san iomlán.
- 1,3-bútáindé-ól -gliocról -própán-1,2 dé-ól [= 1,2-gliocól próipiléine]	
-ocsaíd phoileitiléine [= gliocól poileitiléine] -1,2-ocsaíd polapróipiléine [= 1,2 gliocól próipiléine] -soirbíotól -gliocól teitireitiléine -gliocól trí-eitiléine -úiré	Meánmheáchan móilíneach 250–1 200 Meánmheáchan móilíneach ≤ 400 agus cion 1,3-própánediól saor in aisce $\leq 1\%$ (w/w)
B2. Breiseáin eile	$\leq 1\%$ ar an iomlán de na substaintí seo sa scannán
Grúpa 1	Ní fhéadfaidh méid na substainte nó an ghrúpa substaintí i ngach fleasc a bheith níos mó ná 2 mg/dm ² sa scannán neamhbhrataithe

Ainm	Srianta
– aigéad aicéiteach agus NH_4, Ca, Mg, K and Na salainn – aigéad ascorbach agus NH_4, Ca, Mg, K and Na salainn -aigéad beansóch agus beansóait sóidiam -aigéad formach agus a NH_4, Ca, Mg, K and Na salainn	
– aigéid shailleacha líneacha, sháithithe nó neamhsháithithe le líon cothrom adamh carbóin ($\text{C}_8\text{--C}_{20}$) agus aigéad beiniceach agus aigéad ricinoleach agus a NH_4, salainn Ca, Mg, K, Na, Al agus Zn Ca, Mg, K, Na, Al and Zn salainn – aigéad citreach, aigéad dl-lachtach, aigéad mhailéach, aigéad l-tartarach agus a salainn Na agus K – aigéad sorbach agus NH_4, Ca, Mg, K and Na salainn - aimíd d’aigéid shailleacha líneacha, sháithithe nó neamhsháithithe le líon cothrom adamh carbóin ($\text{C}_8\text{--C}_{20}$) agus aimíd d’aigéad beiniach agus d’aigéad ricinoleach -stáirse inite agus plúr inite a tharlaíonn go nádúrtha -stáirse inite agus plúr inite atá modhnaithe go ceimiceach -aimileois – carbónáití agus clóiríd chailciam agus mhaignéisiam - eistir ghliocróil le haigéid shailleacha líneacha, sháithithe nó neamhsháithithe le	

Ainm	Srianta
líon cothrom d’adamh carbóin (C_8–C_{20}) agus/nó eistir le haigéad adópach, aigéad citreach, aigéad 12-hiodrocastéarach (ocsaistearin) agus aigéid ricinoleacha eistir pholaocsai-eitiléine (8-14 ghrúpa ocsaieitiléine) a bhfuil aigéid shailleacha líneacha, sháithithe nó neamhsháithithe acu le líon cothrom d’adamh carbóin (C_8–C_{20}) – eistir shorbatóil le aigéid shailleacha líneacha, sháithithe nó neamhsháithithe le líon cothrom d’adamh carbóin (C_8–C_{20}) – monai- agus/nó dé-eistir d’aigéad stéarach a bhfuil eatánódól agus/nó bis(2-hiodrocsaitil)éitear agus/nó trí-eitiléin glycol acu	
– ocsaídí agus hiodrocsaídí alúmanaim, cailciam, maignéisiam agus sileacain agus sileacáití alúmanaim, cailciam, maignéisiam agus potaisiam, ainhidriúil agus le huisce criostalaithe – ocsaíd phoileitiléine [= gliocól poileitiléine] – próipianáit sóidiam	Meánmheáchan móilíneach 1 200–4 000

Ainm	Srianta
– táirgí comhdhlúthaithe d'fhormaildéad meilimín neamhmhódnaithe, nó ar féidir iad a mhodhnú le ceann amháin nó níos mó de na substaintí seo a leanas: bútánól, dé-eitiléintrí-aimín, eatánól, trí-eitiléinteitriolaimín, teitreitleitimín, trí-(2-hiodrocsa-eitil)aimín, 3,3'—diaminodipropylamine, 4,4' — diamindébhúitiolaimín – aimíní polailiciléine, trasnasctha agus mar chaítí (a) roisín polaimíde-eipirfíhiodráitídrin atá bunaithe ar dhé-aimíneapróipilmeitiolaimín agus ar eipioclóirídrin (b) roisín eipaclóihidrin pholaimíde atá bunaithe ar eipioclóirídrin, aigéad adópach, caprolactam, dé-eitiléintríimín agus/nó eitiléin dé-aimín (c) roisín polaimíde-eipirilíhidrin atá bunaithe ar aigéad adópach, ar dhé-eitiléintriaimín agus ar eipioclóirídrin, nó ar mheascán d'eipioclóirídrin agus d'amóinia (d) roisín polaimíde-polaimín-epiaclóirídrin atá bunaithe ar eipioclóirídrin, adipáit démheitle agus dé-eitiléintriaimín (e) roisín polaimíde-polaimín-epiaclóirídrin atá bunaithe ar eipioclóirídrin, adipimíd agus dé-aimíneapróipilmeitiolaimín	Ábhar d'fhormaildéad saor sa scannán neamhbhrataithe $\leq 0.5 \text{ mg/dm}^2$ Ábhar de shaormheilimín sa scannán neamhbhrataithe $\leq 0.3 \text{ mg/dm}^2$

Ainm	Srianta
– poileitiléiníní agus poileitiléinimíní – táirge comhdhlúthaithe úiré-fhormaildéad neamhmhodhnaithe, nó is féidir a mhodhnú le ceann amháin nó níos mó de na substaintí seo a leanas: aigéad aimínimeitilulfónach, aigéad sulfainileach, bútánól, dé-aimíneabútán, dé-aimínidé-eitilimín, diaminodipropylamine, Diaimíneaprópán, dé-eitiléinríaimín, eatánól, guanidine, meatánól, teitreaeitiléinpeintimín, tríeitiléintetramine, suilfít sóidiam	$\leq 0.75 \text{ mg/dm}^2$ iomlán na substaintí sin sa scannán neamhbhrataithe Ábhar d'fhormaildéad saor sa scannán neamhbhrataithe $< 0,5 \text{ mg/dm}^2$
Grúpa 4	$\leq 0.01 \text{ mg/dm}^2$ iomlán na substaintí sin sa scannán neamhbhrataithe
– táirgí ó imoibriú idir aimíní olaí inite agus ocsaíd phoileitiléine – sulfáit láirile mhonaeatánóilimín	

Roinn 2

Scannán ceallalóis athghinte brataithe

A. Ceallalós rialaithe	Féach Roinn 1
B. Breiseáin	Féach Roinn 1
C. Cumhdach	$\leq 50 \text{ mg/dm}^2$ sa bhratú ar an taobh agus é i dteagmháil le bia
C1. <i>Polaiméirí</i>	$\leq 50 \text{ mg/dm}^2$ iomlán na substaintí sin sa bhratú ar an taobh agus é i dteagmháil le bia
– eítíl, hiodrocsa-eítíl, hiodrocsapróipil agus éitir mheitile ceallalóis	
– níotráit cheallalóis	$\leq 20 \text{ mg/dm}^2$ den tsubstaint seo sa sciath ar an taobh i dteagmháil le bia; cion nítrigine idir 10.8 % agus 12.2 % i níotráit cheallalóis
C2. <i>Roisíní</i>	$\leq 12.5 \text{ mg/dm}^2$ iomlán na substaintí sin agus an bratú ar an taobh i dteagmháil le bia a bhratú/a líonadh agus chun scannán ceallalóise athghinte a mhonarú le bratuithe níotráite ceallalóise

– cáiséin – cófónaíocht agus/nó a tháirgí ó pholaiméiriú, ó hidriginiú nó ó dhí-chomhréireacht agus a n-eistir meatánóil, eatánóil nó alcóil ilfhiúsacha (C₂–C₆) nó meascáin de na halcól sin – cófónaíocht agus/nó a tháirgí polaiméirithe, hidriginithe nó dí-chomhréireachta comhdhlúthaithe le haigéad aicrileach, le haigéad mhailéach, le haigéad citreach, le haigéad fumaric agus/nó le haigéad ftalach agus/nó le formaildéad 2,2 bis (4-hiodrocsaifeinil)própáin agus iad eistearithe le meatánól, eatánól nó alcóil ilfhiúsacha (C₂–C₆) nó meascáin de na halcól sin	
– eistir a dhíorthaítear ó éitear bis(2-hiodrocsaitil) éitir le táirgí breise -péine agus/nó dipentéin agus/nó diterpene agus ainhidríd mhailéach – geilitín inite – ola castor agus a tháirgí díhiodráitithe nó hidriginithe agus a tháirgí comhdhlúthaithe le polaiglicróil, aigéad adipeach, aigéad citreach, aigéad meallach, aigéad fealach agus aigéad seibéiteach – guma nádúrtha [= damar] – pola-β-péine [= roisíní teirpéine] – roisíní úiré-formaildéad (féach oibreáin ancaireachta)	
<i>C3. Plaisteacháin</i>	≤ 6 mg/dm ² iomlán na substaintí sin sa bhratú ar an taobh agus é i dteagmháil le bia

– ciotráit tríbhúitile aicéitile –ciotráit aicéitile trí(2-eitilheicsil) – adipáit dé-iseabúitile – adipáit dé-bhúitile – colláit dé-heicsile – taláit bhúitile beinsile – taláit dé-n-bhúitile – taláit déchioglaiheicsile	$\leq 2 \text{ mg/dm}^2$ den tsubstaint sin sa bhratú ar an taobh agus í i dteagmháil le bia $\leq 3 \text{ mg/dm}^2$ den tsubstaint sin sa bhratú ar an taobh agus í i dteagmháil le bia $\leq 4 \text{ mg/dm}^2$ den tsubstaint sin sa bhratú ar an taobh agus í i dteagmháil le bia
– fosfáit défheinil 2-eitilheicsil – monaicéatáit ghliocróil [= monoaceticin]] –Dé-aicéatáit ghliocróil [= diaceticin] – trí-aicéatáit ghliocróil [= triaceticin] – sebacáit débhuítile – seabáit dé(2-eitilheicsil) [= sebacáit dheoiseitile] – tartráit dé-n-bhúitile – tartráit dé-iseabúitile	$\leq 2.4 \text{ mg/kg}$ de bhia a bhíonn i dteagmháil le an cineál sciath seo, nó $< 0.4 \text{ mg/dm}^2$ sa bhratú ar an taobh i dteagmháil le bia
<i>C4. Breiseáin eile</i>	$\leq 6 \text{ mg/dm}^2$ iomlán na substaintí sin sa scannán ceallalóise athghinte neamhbhrataithe lena n-áirítear an bratú ar an taobh agus é i dteagmháil le bia

C4.1. <i>Breiseáin a liostaítear i Roinn 1</i>	Na srianta céanna atá i Roinn 1 (mar sin féin, an méid arna shloinneadh mar mg/dm^2 is tagairt í don scannán ceallalóis athghinte neamhbhrataithe agus don bhratú ar an taobh atá i dtadhall le bia)
C4.2. <i>Breiseáin bhrataithe shonracha</i>	Ní fhéadfaidh méid na substainte nó an ghrúpa substaintí i ngach fleasc a bheith níos mó ná $2 \text{ mg}/\text{dm}^2$ (nó tairseach níos ísle, má shonraítear) sa bhratú ar an taobh agus é i dteagmháil le bia
– 1-heicsibeacanól agus 1-octadecanól – eistir aigéad sailleach líneach, sáithithe nó neamhsháithithe le líon cothrom adamh carbóin ($\text{C}_8\text{--C}_{20}$) agus aigéad ricinoleach ina bhfuil eatánól, 1-bútánól, n-amil agus alcól oleoile – céaracha montanící íonaithe ($\text{C}_{26}\text{--C}_{32}$) agus/nó a n-eistir le heasaióil agus/nó 1,3-bútáindé-ól agus/nó a gcuid salann cailciam agus potaisiam lict	
– céir carnauba – céir bheach – céir esparto – céir candelilla – démheitilpolysiloxane – ola phónaire soighe eipocsaídithe (cion ocsaíd eitéiléine 6% go 8%) – paraifín scagtha agus micrea-chéaracha scagtha – tetrastearate pentaerythritol – fosfáití mona-agus bis(octadecyldietylenoxide)	$< 1 \text{ mg}/\text{dm}^2$ den tsubstaint sin sa bhratú ar an taobh agus í i dteagmháil le bia

– aigéid alafatacha (C₈–C₂₀) eistearaithe le mona- nó dé-(2-hiodrocsa-eitil)aimín — 2- agus 3-tert-bhúitile 4-hydroxyanisole [= hiodrocsaanisole búitileachaithe - BHA] — 2,6-dé-treas-búitil-4-meitilfeanól [= hiodrocsatolúéin bhúitilithé — BHT] –di-n-octyltin-bis(2-eitilheicsil) mailéait	< 0.2 mg/dm² de na substaintí sin sa bhratú ar an taobh agus iad i dtadhall le bia < 0.06 mg/dm² den tsubstaint sin sa bhratú ar an taobh agus í i dteagmháil le bia < 0.06 mg/dm² den tsubstaint sin sa bhratú ar an taobh agus í i dteagmháil le bia < 0.06 mg/dm² den tsubstaint sin sa bhratú ar an taobh agus í i dteagmháil le bia
C5. Tuaslagóirí	Ní fhéadfaidh méid iomlán na substaintí go léir a áirítear a bheith níos mó ná 0.6 mg/dm ² sa bhratú ar an taobh agus é i dteagmháil le bia
– aicéatáit bhúitile –aicéatáit eitile –aicéatáit iseabúitile –aicéatáit iseapróipil –aicéatáit phróipile –aicéatón –1-bútánól –eatánól –2-bútánól –2-própánól –1-própánól –cyclohexane –éitear monabhúitile eitiléinglycol –aicéatáit éitir eitiléinglycol	
–éitear monaeitile eitiléinglycol –aicéatáit éitir eitiléinglycol –monamheitiléitir ghliocóil eitiléine –aicéatáit mhonaimeitiléitir eitiléinglycol –ceatón eitile meitile	

–cetón iseabúitile meitile –teitrihidreafúrán –tolúéin	$\leq 0.06 \text{ mg/dm}^2$ den tsubstaint sin sa bhratú ar an taobh agus í i dteagmháil le bia

Cuid 1 — Bunrialacha chun ascnamh luaidhe agus caidmiam a chinneadh

1. Tuaslagán tástála (insamhlóir)

Tuaslagán úr-ullmhaithe d'aigéad aicéiteach in uisce 4% (de réir toirte).

2. Coinníollacha tástála

2.1 Tástáil a dhéanamh ag teocht $22 \pm 2^\circ \text{C}$ ar feadh 24 ± 0.5 uair an chloig.

2.2 Agus ascnamh luaidhe á chinneadh, clúdaigh an sampla go cuí agus é a nochtadh do ghnáthshoilsíú saotharlainne.

Agus ascnamh caidmiam nó luaidhe agus caidmiam á chinneadh, clúdaigh an sampla ionas go mbeidh an dromchla eastósctha go cinnte sa dorchadas iomlán.

3. Líonadh

3.1 *Earraí is féidir a líonadh*

Líon an sampla leis an tuaslagán aigéid aicéiteaigh go leibhéal nach mó ná 1 mm ó phointe an rólíonta, arna thomhas ó bharrfhaobhar an tsampla.

Ba cheart samplaí a bhfuil ciumhais chothroma nó imeall fána beag acu a líonadh ionas nach mbeidh an fad idir dromchla an leachta agus an pointe traslíonta níos mó ná 6 mm, arna thomhas feadh na himill fána.

3.2 *Earraí nach féidir a líonadh*

An chuid sin de dhromchla an earra nach mbeartaítear a bheith i dtadhall le bia, clúdaítear í ar dtús le ciseal cosanta iomchuí atá in ann gníomhú an tuaslagáin aigéid aicéiteaigh a sheasamh. Tumtar an sampla ansin i gcoimeádán ina bhfuil toirt aitheanta de thuaslagán aigéid

aicéiteaigh sa chaoi go mbeidh an dromchla a bheartaítear a bheith i dtadhall le bia clúdaithe go hiomlán leis an tuaslagán tástála.

4. Achar dromchla a chinneadh

Tá achar dromchla na n-earraí i gcatagóir 1 cothrom le hachar dromchla an mheiscis a fhoirmítear leis an dromchla leachtach saor de thoradh ar riachtanais líonta phointe 3 thuas a bhreathnú.

Cuid 2 — Modhanna anailíse chun ascnamh luaidhe agus caidmiam a chinneadh

1. Cuspóir agus raon feidhme

Fágann an modh seo gur féidir ascnamh shonrach luaidhe nó caidmiam a chinneadh.

2. Prionsabal

Déantar cinneadh maidir le hascnamh sonrach luaidhe nó caidmiam trí úsáid a bhaint as modh anailíse uirlise a chomhlíonann na ceanglais cháilíochta a leagtar amach i bpointe 4.

3. Imoibrithe

- Beidh gach imoibrí de cháilíocht anailíseach, mura sonraítear a mhalairt.
- Aon tagairt d'uisce, tagróidh sí d'uisce driogtha nó d'uisce de cháilíocht choibhéiseach.

3.1 4 % (de réir toirte) d'aigéad aicéiteach in uisce

Cuir 40 ml d'aigéad aicéiteach oighreach le huisce agus déan meascán de 1 000 ml.

3.2 Tuaslagáin stoic

Tuaslagáin stoic a ullmhú ina bhfuil 1 000 mg luaidhe in aghaidh an lítir agus 500 mg ar a laghad de chaidmiam in aghaidh an lítir sa tuaslagán aigéid aicéiteaigh 4% dá dtagraítear i bpointe 3.1.

4. Ceanglais cháilíochta don mhodh anailíse uirlise

4.1 Teorainn braite

Ní mór an teorainn braite do luaidhe agus caidmiam a bheith cothrom le nó níos ísle ná:

- 0.1 mg/lítear le haghaidh luaidhe;
- 0.01 mg/lítear le haghaidh caidmiam.

Sainmhínítear an teorainn braite mar thiúchan na gné san aigéad aicéiteach 4 % dá dtagraítear i bpointe 3.1 a thugann comhartha atá dhá oiread torann cúlra na hionstraime.

4.2 Teorainn cainníochtaithe

Ní mór teorainn an chainníochtaithe do luaidhe agus caidmiam a bheith cothrom le nó níos lú ná:

- 0.2 mg/lítear le haghaidh luaidhe;
- 0.02 mg/lítear le haghaidh caidmiam.

4.3 Aisghabháil

Ní mór aisghabháil luaidhe agus caidmiam a chuirtear leis an aigéad aicéiteach 4% dá dtagraítear i bpointe 3.1 a bheith laistigh de 80% go 120% den mhéid breise.

4.4 Sainiúlacht

Ní mór don mhodh anailíse ionstraimigh a bheith saor ó chur isteach a bhaineann le mairís agus speictreach.

5. Modh

5.1 Ullmhú an tsampla

Ní mór don sampla a bheith glan agus saor ó ramhar agus ó shubstaintí eile a d'fhéadfadh difear a dhéanamh don tástáil.

Nigh an sampla i dtuaslagán ina bhfuil glantach leachtach tí ag teocht thart ar 40 °C. Sruthlaigh an sampla ar dtús in uisce buaire agus ansin in uisce driogtha nó in uisce driogtha de cháilíocht chomhionann. Lig an draein uisce agus ansin tirim chun stains a sheachaint. Ní dhéanfar teagmháil leis an dromchla a bheidh le scrúdú tar éis é a ghlanadh.

5.2 Luaidhe nó caidmiam a chinneadh

Déanfar an sampla ullmhaithe a thástáil mar a leagtar amach i gCuid 1.

- Sula mbaintear an réiteach tástála chun luaidhe agus/nó caidmiam a chinneadh, déan cion an tsampla a homaiginiú trí mhodh iomchuí, rud a sheachnaíonn aon chaillteanas tuaslagáin nó scríobadh an dromchla atá á thástáil.
- Tástáil bhán a dhéanamh ar an tuaslagán tástála a úsáidtear le haghaidh gach sraith cinní.
- Cinní a dhéanamh maidir le luaidhe agus caidmiam faoi choinníollacha iomchuí.

Iarscríbhinn 3

1. Rialacha bunúsacha chun scaoileadh N-Nítreasaimíní agus substaintí N-Nítreasáithithe a chinneadh

1.1 Réiteach tástála (réiteach saliva saorga)

Déantar an tuaslagán tástála (réiteach saliva saorga) a tháirgeadh mar a leanas: tuaslaig 4.2 g de dhécharbónáit sóidiam (NaHCO_3), 0.5 g clóiríd sóidiam (NaCl), 0.2 g carbónáit photaisiam (K_2CO_3) agus 30.0 mg de nítrít sóidiam (NaNO_2) i lítear amháin uisce driogtha nó uisce de cháilíocht choibhéiseach. Is é 9 pH an tuaslagáin.

1.2 Coinníollacha tástála

Déanfar samplaí d'ábhar ó líon iomchuí teats nó dummies a thumadh go hiomlán sa tuaslagán seile saorga ar feadh 24 uair an chloig ag teocht $40 \pm 2^\circ\text{C}$.

2. Critéir maidir leis an modh chun scaoileadh N-Nítreasaimíní agus substaintí N-Nítreasáithithe a chinneadh

2.1 Cinntear scaoileadh N-Nítreasaimíní i dtoirt gach tuaslagáin shamplaigh mar a ullmhaítear é i gcomhréir le pointe 1. Eastósctar na N-Nítreasaimíní as an tuaslagán samplach le déchlóraimeatán saor ó nítreasaimín (CH_2Cl_2) agus cinntear iad trí chrómatagrafaíocht gháis.

2.2 Cinntear scaoileadh substaintí N-Nítreasáithithe i dtoirt dhifriúil de gach tuaslagán samplach mar a ullmhaítear é i gcomhréir le pointe 1. Aistrítear na substaintí níotrósa-iniompartha (tiontaithe) go nítreasaimíní tríd an tuaslagán tástála a aigéadú le haigéad hidreaclórach. Ansin déantar na nítreasaimíní a bhaint as an tuaslagán déchlóraimeatáin agus déantar iad a chinneadh trí chrómatagrafaíocht gháis.